



BRIGADAS INTERNACIONALES DE PAZ – PROYECTO GUATEMALA

PIM – Paquete de Información Mensual Sobre Guatemala

Número 45, Junio del 2007

1. COYUNTURA
2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – EN GUATEMALA
 - 2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO
 - 2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL
 - 2.3 ACOMPAÑAMIENTOS
 - 2.4 OBSERVACIONES
3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA – FUERA DE GUATEMALA
4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

1. COYUNTURA

IMPUNIDAD

Desconocidos atacan a mujeres activistas en Petén

Petén, 05.06.2007 (FD, AD).- El 3 de junio en el barrio San José, El Chal, Petén, dos hombres armados que se conducían en un vehículo, dieron muerte a María Cristina Gómez de 46 años, encargada de la Pastoral de la Mujer para Santa Ana y El Chal, a su hijo José Luis Reyes Gómez de 27, e hirieron a su hija Edit Corrado Gómez, quien es sensibilizadora de la Asociación de Mujeres de Petén IXQIK. Ante este hecho, varias organizaciones sociales emitieron un pronunciamiento solidarizándose con la familia de las víctimas y las organizaciones afectadas. Además denunciaron que desde el 2005, la organización IXQIK, ha sufrido una serie de amenazas y actos de intimidación incluidos allanamientos, que llevaron a mediados del 2006 a reestructurar el trabajo y a reemplazar personal.

Policías integran bandas criminales que operan en la Capital, Chimaltenango y Zacapa

Guatemala, 06.06.2007 (PL).- La denuncia de un vecino de Zacapa permitió que se capturara a tres agentes de la Policía Nacional Civil (PNC) dedicados a extorsionar a dueños de comercios. El Ministerio Público (MP) ha identificado al menos a tres bandas del crimen organizado, cuyos principales integrantes son agentes de la PNC. Helen Mack, activista de derechos humanos, expresó que una de las soluciones para evitar que la corrupción persista dentro de la Policía es fortalecer la Inspectoría, y no sólo las investigaciones que efectúa la Oficina de Asuntos Internos.

Allanada la oficina para América Latina de La Alianza Internacional para la Consolidación de La Paz (INTERPEACE)

Guatemala, 12.06.07 (Comunicado). El día 10 de junio, aproximadamente entre 6 y 7 de la mañana, en la ciudad de Guatemala, fue allanada la oficina para América Latina de La Alianza Internacional para la Consolidación de La Paz (INTERPEACE). En este hecho se sustrajeron 8 computadoras que contenían información sobre los proyectos que la oficina desarrolla en la región latinoamericana, dejando otros objetos de mayor valor. INTERPEACE es una organización internacional que tiene presencia en varios países del mundo impulsando el diálogo democrático, y procesos que tienen como fin la consolidación de la paz.

PDH presenta informe 2006 sobre muertes violentas de mujeres

Guatemala, 15.06.2007 (AC).- La Procuraduría de los Derechos Humanos (PDH) presentó su Informe sobre Muertes Violentas de Mujeres 2006, que revela un aumento desmedido del 90% en comparación con la cifra registrada en 2002, sin que el Estado implemente una política específica y eficiente para detener ese flagelo. De acuerdo con el informe, en 2002 se registraron 383 muertes violentas de mujeres, mientras que en 2006 la cifra ascendió a 603; el promedio nacional indica que por cada 100 personas muertas de forma violenta, 10 fueron mujeres.

Activistas de derechos humanos reclaman seguridad. La OACNUDH pide al gobierno investigar ataques

Guatemala, 29.06.07 (CDHG). - Varias organizaciones de derechos humanos nacionales e internacionales presentaron un segundo informe sobre las intimidaciones de que han sido objetos, en el que se destaca que los defensores del ambiente son los más afectados, seguidos por los del sector justicia y los sindicalistas. El representante de la Alta Comisionada de Naciones Unidas para los Derechos Humanos (OACNUDH), Anders Kompass manifestó su preocupación por estas acciones y mencionó que hay indicios que sugieren una modalidad sistemática y a la impunidad como la causa fundamental de la espiral de temor que se apodera de la

sociedad guatemalteca. Kompass expuso a los altos cargos del gobierno encargados de la seguridad e investigación criminal que "prevenir, investigar y juzgar" este tipo de hechos, así como "combatir la impunidad" es parte de las obligaciones del Estado guatemalteco. Según éste, en lo que va de este año se han registrado más de 130 casos y las principales víctimas son las organizaciones que velan por los derechos de las mujeres, víctimas de guerra interna, ambientalistas, indígenas y campesinos y algunas organizaciones no gubernamentales internacionales.

TIERRA

Plataforma Agraria denuncia que desconocidos registraron su oficina

Guatemala, 12.06.2007 (PI).- Las oficinas de la "Plataforma Agraria", una organización de campesinos que lucha por una reforma agraria en el país, fueron registradas durante el fin de semana por desconocidos, informó esa entidad. Por medio de un comunicado, la "Plataforma Agraria" señaló que los responsables de este hecho "se dedicaron a revisar la papelería que contiene información importante para el trabajo político de esta alianza".

Desalojo violento en la Sierra de las Minas, Izabal

Izabal, 15.06.2007 (AC).- Consternación, dolor y tristeza manifestaron los pobladores de las comunidades San Isidro y San Antonio las Minas, después que fueran quemadas sus viviendas, en un desalojo efectuado por las fuerzas de seguridad en la zona núcleo de la Sierra de las Minas, en Los Amates, Izabal. Timoteo Méndez, quien estuvo al frente de negociaciones para que las familias fueran reubicadas, señaló que elementos de la Policía Nacional Civil (PNC) ingresaron de forma sorpresiva e interrumpieron la celebración de la fiesta patronal en honor a San Antonio y, sin leer ninguna orden de desalojo, procedieron a quemar sus casas. Pedro Méndez, técnico del Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP), confirmó que los vecinos y vecinas no se opusieron al desalojo, aunque cuando se acercaban a la comunidad se escucharon algunos disparos, pero no hubo ningún ataque directo contra la policía.

GLOBALIZACIÓN

Dirigentes sociales aseguraron que biocombustibles acentuarán desnutrición

Guatemala, 05.06.2007 (LH).- Varios dirigentes de organizaciones sociales indicaron su preocupación por los proyectos de Guatemala en donde se quiere producir biocombustibles para automóviles, con base en productos agrícolas, principalmente en granos básicos, ya que éstos constituyen la base de la nutrición guatemalteca.

Ministerio de Medio Ambiente aprobó estudios de impacto medioambiental de la Compañía Guatemalteca de Níquel

Guatemala, 26.06.2007 (PL).- El Ministerio de Medio Ambiente aprobó los estudios de impacto ambiental, por lo que la Compañía Guatemalteca de Níquel (CGN) iniciará la reconstrucción de la planta procesadora en el Estor, Izabal, informó Regina Rivera relacionista de la empresa. Aseguró que además de reconstruir la planta de procesamiento metalúrgico instalará una planta generadora de electricidad, para lo que utilizará las carreteras existentes para el transporte del equipo y no utilizará el río Dulce como vía de transporte. Afirmó que utilizarán tecnología avanzada para el proceso de enfriamiento del agua en circuito cerrado a fin de reutilizarla y no afectar el lago de Izabal.

Por su lado Eloyda Mejía de la Asociación Amigos del Lago Izabal (ASALI), dijo que con la aprobación de esos estudios de impacto ambiental se abre la puerta para el deterioro ecológico de ese cuerpo de agua, que afectará grandes volúmenes de ésta y cientos de comunidades se verán afectadas.

Fuentes: Prensa Libre (PL), Siglo Veintiuno (SV), El Periódico (EP), La Hora (LH), Inforpress Centroamericana (IC), La Semana en Guatemala (SG), Informe Semanal Sobre Derechos Humanos (ISDH), Informador Rural (IR), Agencia Cerigua (AC), Incidencia Democrática (ID), Guatesemana (GS), Informe Semanal de la Comisión de Derechos Humanos de Guatemala (CDHG), Patrullaje informativo (PI), Fuentes directas (FD), Al Día (AD) y comunicados.

2. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: EN GUATEMALA

Equipo: Maripaz Gallardo (Estado Español), Owen Campbell (Canadá), Enrique Riestra (Estado Español), Virginie Barber (Francia), Jacques van Luytelaar (Holanda), Vanessa Marcos (Portugal), Nadia Graber (Suiza), Emma Marshall (Reino Unido) y Daniel Carey (Reino Unido).

2.1 INTERLOCUCIONES CON AUTORIDADES GUATEMALTECAS Y CUERPO DIPLOMÁTICO

Las reuniones con autoridades nacionales e internacionales son herramientas importantes para el trabajo de PBI para dar a conocer cuáles son nuestros objetivos y contenidos de trabajo. A través de estas reuniones expresamos, en los casos que sea necesario y de modo reservado, las preocupaciones ante situaciones críticas que conocemos de primera mano por el trabajo que desarrollamos sobre el terreno.

Autoridades Guatemaltecas:

- Hugo Martínez, Departamento de Defensores de DDHH de la Comisión Presidencial Coordinadora de la Política del Ejecutivo en Materia de DDHH (COPREDEH), Ciudad de Guatemala
- Olvidio Aldana Fajardo, Jefe de Comisaría, Comisaría 11, Policía Nacional Civil (PNC)
- Mario Morales, Coordinador de la Comisión Presidencial Coordinadora de la Política del Ejecutivo en Materia de DDHH (COPREDEH), Santa Cruz del Quiché
- Ricardo Rodríguez, Auxiliar de la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH), Santa Cruz del Quiché
- Rosa María Salazar, Fiscal de Sección de la Fiscalía de Derechos Humanos, Ministerio Público (MP), Ciudad de Guatemala
- Alberto Fuentes, Asistente de Gustavo Meoño del Proyecto de los Archivos de la Policía Nacional, Procuraduría de Derechos Humanos (PDH)

Cuerpo Diplomático:

- Kimberley Inksater, Consultora para la Embajada de Canadá, Ciudad de Guatemala
- Radek A. Divis, Primer Secretario de la Embajada de Australia en México, Ciudad de Guatemala

2.2 REUNIONES CON ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL

El equipo en el terreno se reúne periódicamente con organizaciones de la sociedad civil, con el objetivo de dar seguimiento a la situación de los defensores de derechos humanos, informarnos mutuamente sobre el trabajo que se realiza y recabar elementos que ayuden a desarrollar los análisis de coyuntura internos.

Organizaciones y personalidades de la Sociedad Civil Guatemalteca:

- Padre Tomas Ventura, Parroquia de Chichicastenango
- Helmer Velásquez, Coordinador de la Coordinación de ONGs y Cooperativas (CONGCOOP), Ciudad de Guatemala
- Claudia Paz, Directora Ejecutiva del Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales de Guatemala (ICCPG), Ciudad de Guatemala
- Arturo Chub, Asociación para el Estudio y la Promoción de la Seguridad en Democracia (SEDEM), Ciudad de Guatemala
- Reynaldo González de la Federación Sindical de Empleados Bancarios de Guatemala (FESEBS), Ciudad de Guatemala
- Amílcar Méndez del Consejo de Comunidades Étnicas "Runujel Junam" (CERJ), Ciudad de Guatemala
- Claudia Rivera, Leonel Dubón Bendfeldt (Director de Programas) y Andrea Amado Prieto (Directora de Desarrollo y Cooperación) de Casa Alianza, Mixco

Organizaciones y Agencias Internacionales:

- Coordinación del Acompañamiento Internacional en Guatemala, (CAIG), Ciudad de Guatemala.
- Comisión de Derechos Humanos del Foro de Organizaciones Internacionales, (FONGI), Ciudad de Guatemala.

2.3 ACOMPAÑAMIENTOS

Al **Centro para la Acción Legal en Derechos Humanos, CALDH**. Desde febrero de 2007 acompañamos a **José Roberto Morales Sic** Coordinador del Programa de Derechos de los Pueblos Indígenas de CALDH. En junio del 2007 lo seguimos acompañando en sus desplazamientos semanales.

Antecedentes: Desde 1994 CALDH tiene su sede en la capital, donde recibe denuncias de violaciones a los Derechos Humanos y dirige las investigaciones de los casos. La institución ha desarrollado como áreas importantes de trabajo la asesoría, formación y acompañamiento a organizaciones, grupos y comunidades. Una de sus grandes labores es la promoción de justicia en casos de genocidio y otros crímenes cometidos durante el conflicto armado interno. Hemos acompañado a CALDH en varias ocasiones entre 2004 y 2006. En el mes de febrero del 2007 varios miembros del equipo jurídico han sufridos amenazas directas. José Roberto Morales Sic fue víctima de un secuestro temporal por dos hombres armados el 2 de febrero 2007. Le secuestraron en su carro y le amenazaron de muerte. Luego le abandonaron y el vehículo de CALDH

apareció con todas las pertenencias (incluyendo su documentación personal, cheques de CALDH y una computadora portátil de la organización).

A la **Unión Verapacense de Organizaciones Campesinas, UVOC**. Acompañamos a **Carlos Morales**, dirigente de la UVOC, y a otros miembros de la organización desde el 13 de mayo de 2005. En junio del 2007 hemos seguido acompañándoles en actividades en Alta Verapaz y Baja Verapaz y en su oficina de Santa Cruz, Alta Verapaz. El dirigente y los miembros de la UVOC siguen percibiendo vigilancia y Carlos Morales sufrió nuevas intimidaciones durante este mes.

Antecedentes: La UVOC es una organización campesina de los Departamentos de las Verapaces (Alta y Baja Verapaz) que trabaja fundamentalmente por el acceso a la tierra para los campesinos, y asesora sobre la legalización de sus terrenos. También ofrece capacitación y apoya a través de la gestión de proyectos de desarrollo a las comunidades afiliadas a la organización.

Carlos Morales ha sido víctima de amenazas de muerte, intimidaciones y persecuciones por sujetos desconocidos. Debido a un aumento de las amenazas de muerte contra su persona, que hacían temer por su vida seriamente durante abril de 2005, Carlos Morales tuvo que esconderse por un mes con apoyo de la PDH. Posteriormente pidió acompañamiento de 24 horas al equipo de PBI. En enero de 2006 Carlos Morales fue víctima de vigilancia en la manzana donde vive con su familia. Las oficinas y personal de la UVOC siguen recibiendo vigilancia intimidatoria por personas desconocidas con cierta frecuencia. Por su parte, la situación en algunas comunidades afiliadas a la UVOC sigue siendo delicada: en febrero y abril de 2006 las familias campesinas que viven en la finca La Mocca fueron desalojadas de forma violenta, lo que provocó varios heridos con arma de fuego y en el mes de julio se produjo un enfrentamiento entre dos grupos campesinos que dejó un saldo de un muerto y 39 heridos entre los campesinos desalojados.

A la **Asociación de Amigos del Lago Izabal, ASALI**. Empezamos a acompañar a **Eloyda Mejía**, representante legal de la asociación, después del 21 de febrero de 2004, cuando las amenazas contra ella se agravaron. Acompañamos a Eloyda y a otros miembros de la asociación en sus actividades y reuniones de coordinación con comunidades contrarias a la minería, en el departamento de Izabal. En los meses de enero y febrero del 2007 acompañamos a Eloyda y ASALI después de que en El Estor se produjera una situación tensa entre unos grupos de campesinos que habían ocupado unos terrenos y la Compañía Guatemalteca de Níquel (CGN) y organismos del Estado quienes querían desalojarlos. En el mes de junio del 2007 hemos acompañado a Eloyda Mejía a sus actividades en comunidades de Izabal y seguimos manteniendo presencia internacional en El Estor.

Antecedentes: Eloyda Mejía ha recibido varias amenazas por su trabajo para proteger el Lago Izabal e informar a la población sobre los posibles efectos de la reapertura de la empresa minera Compañía Guatemalteca de Níquel, CGN, subsidiaria de la empresa canadiense Skye Resources Inc. en el área del lago. Recientemente otra empresa minera denominada Mayaniquel ha empezado a trabajar en el área. Durante un foro sobre el futuro del lago realizado en El Estor, Izabal, el 21 de febrero de 2004, las amenazas contra ella se agravaron después de lo cual, interpuso una denuncia ante el Ministerio Público (MP) y la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH). En el mes de febrero de 2006 desconocidos pintaron en la entrada del restaurante de Eloyda Mejía un grafiti diciendo "Sí a la CGN". Desde finales del 2006 Eloyda Mejía está siendo involucrada en una demanda legal acusada por usurpación de tierras. Esta acción legal es tomada por ella como un acto de persecución e intimidación para que abandone su trabajo contra la empresa minera CGN en El Estor.

Al **Colectivo Madre Selva**, con visitas regulares a su sede, durante sus desplazamientos a varios departamentos donde trabajan, y manteniendo contacto permanente con sus miembros. PBI acompaña a los miembros de Madre Selva desde el mes de junio del 2004 en algunos de sus viajes a los departamentos donde desarrollan su trabajo, y haciendo presencia en la oficina de la Ciudad Capital. En junio del 2007 seguimos manteniendo contacto con miembros del colectivo.

Antecedentes: Madre Selva es una organización ecologista que imparte talleres de información sobre el impacto de los megaproyectos. Uno de los ejes más activos es la sensibilización sobre el impacto medioambiental de la minería a cielo abierto y de la instalación de centrales hidroeléctricas. La organización y sus integrantes vienen recibiendo repetidamente amenazas por su trabajo, sobre todo en aquellas zonas donde existe más conflictividad en estas temáticas. Desde diciembre de 2006 sufrieron una campaña de desprestigio por la presentación de denuncias en los ministerios correspondientes al comprobar a través de un estudio ambiental la contaminación del agua del Río Tzalá en San Marcos debido a la actividad minera. El autor del estudio, de origen italiano, desde su publicación recibió serias amenazas, agravándose éstas el 13 de enero de 2007 lo que provocó la reacción internacional de varias organizaciones de derechos humanos en su apoyo. Finalmente salió del país.

A la **Coordinadora Nacional de Viudas de Guatemala, CONAVIGUA**. Les acompañamos periódicamente con visitas y presencia en su oficina, y en sus exhumaciones e inhumaciones de cementerios clandestinos en áreas rurales. Tras observar un aumento de la vigilancia desde diciembre de 2006 seguimos con visitas frecuentes a su sede en la capital y en este mes acompañamos a miembros de la asociación a una exhumación en el municipio de Uspantán, departamento de El Quiché.

Antecedentes: CONAVIGUA como parte de su trabajo por la recuperación de la memoria histórica y el resarcimiento, viene realizando un proceso de exhumaciones e inhumaciones en diferentes departamentos, sobre todo en los departamentos del Quiché, Chimaltenango y las Verapaces. Este proceso provoca situaciones de mucha tensión en las pequeñas comunidades rurales entre víctimas y victimarios y las mujeres de CONAVIGUA sufren amenazas para que no lleven adelante este trabajo. La organización sigue realizando exhumaciones e inhumaciones durante este año.

Al **Movimiento de Trabajadores Campesinos, MTC**, entidad de la Pastoral Social de la Diócesis de San Marcos, constituida por asociaciones de comunidades campesinas que trabajan en la defensa de sus derechos laborales. En especial estamos acompañando a **Julio Archila**, fundador del MTC. En el mes de junio del 2007 seguimos acompañando a Julio y su hijo a su firma al Juzgado de Paz. El pasado día 15 de junio le acompañamos a la Audiencia por su caso, resultando el fallo del juez en una absolución para Julio por falta de pruebas. Sin embargo, la contraparte todavía tiene la posibilidad de apelar este fallo.

Antecedentes: Desde principios de noviembre de 2005, Julio Archila, miembro del MTC, ha sufrido varias intimidaciones y amenazas dirigidas contra él y su familia. Según el MTC, sus problemas de seguridad están relacionados con la asesoría que realizan a campesinos inconformes de la finca Las Delicias, San Marcos. El 4 de noviembre del 2005, oficiales de la PNC, detuvieron a Julio acusándole de robar café. Fue llevado ante el juez y al no encontrar pruebas de las acusaciones, fue liberado. Desde entonces han ocurrido otras intimidaciones y amenazas contra Julio Archila y familiares suyos, así como contra varios líderes campesinos involucrados en conflictos laborales entre los campesinos y los finqueros y que son asesorados por el MTC. En 2006 se dictó una orden de captura contra Julio Archila y su hijo Antonio por haber trasladado café de la finca Las Delicias en octubre de 2005. La orden de captura fue reemplazada por medidas sustitutivas las cuales finalizaron en abril. En junio del 2007 el juez del Juzgado de Primer Instancia le absolvió por falta de pruebas.

A la **Organización de Apoyo a una Sexualidad Integral Frente al Sida, OASIS**, organización que trabaja en la educación y prevención del VIH/SIDA, y en la promoción y protección de los derechos de gays, lesbianas, bisexuales y transgéneros. Acompañamos en particular a **Zulma**, miembro de OASIS, y testigo de un caso de asesinato de una trabajadora sexual. En el mes de junio del 2007 hicimos visitas semanales a su oficina, acompañamos a Zulma a sus citas médicas y observamos la marcha del orgullo gay del 23 de junio organizado por OASIS.

Antecedentes: El 17 de diciembre del 2005 la persona transgénero Paulina fue asesinada, lo que sumó la cifra del séptimo asesinato de una trabajadora transgénero en ese año. Zulma, quien presencié el crimen, fue gravemente herida. Ella es testigo del asesinato de Paulina, señalando a presuntos agentes de la Policía Nacional Civil (PNC) como los actores del mismo. OASIS denunció el caso al Ministerio Público para conseguir justicia por el asesinato, y han sido otorgadas medidas cautelares por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) para Zulma y la organización. Sin embargo, miembros de la organización siguen siendo sujetos de hostigamientos y amenazas, y en la noche del 22 de enero de 2006 Jorge López, Director Ejecutivo de OASIS, denunció la persecución de la que fue objeto por parte de una autopatrulla de la PNC. Dado el poco avance del caso en los tribunales guatemaltecos, OASIS quiere llevarlo a la CIDH con el apoyo de CEJIL.

Al **Sector de Mujeres**, coordinadora de asociaciones, que trabaja para el desarrollo económico de las mujeres y lucha contra la violencia que se ejerce en su contra, denunciando la impunidad y el feminicidio. Durante el mes de junio del 2007 acompañamos al Sector de Mujeres con visitas regulares a su oficina y acompañamos a una de sus colaboradoras al Ministerio Público para trámites en el caso de los allanamientos que sufrieron el año pasado.

Antecedentes: En menos de 10 días, entre finales de mayo y principios de junio del 2006, la sede del Sector de Mujeres fue allanada dos veces. La primera vez los autores del allanamiento sustrajeron de la oficina teléfonos y dinero, además de dejar en las paredes manchas de sangre; la segunda vez destruyeron el mobiliario, registraron archivos y dejaron un vidrio ensangrentado en uno de los escritorios. El Sector de Mujeres denunció estos hechos que considera como intimidatorios y se le otorgó medidas cautelares.

A la **Coordinadora Nacional de Pobladores y Áreas Marginales de Guatemala, CONAPAMG**, que trabaja en asuntos sobre el acceso a la vivienda, la infraestructura social y la legalización de terrenos ocupados por pobladores. En el mes de noviembre del 2006 finalizamos la activación de nuestra red de apoyo mostrando nuestra preocupación por la seguridad de **Roly Escobar**, Coordinador General, quien el 10 de septiembre del 2006 recibió una amenaza de muerte. En el mes de junio del 2007 seguimos acompañando a la CONAPAMG con visitas regulares a su oficina y a Roly Escobar en sus actividades.

Antecedentes: Acompañamos a CONAPAMG desde el 4 de julio del 2004, cuando sufrieron un allanamiento forzado en su oficina robando expedientes, listados, facturas, disquetes y dinero. Muchas de las comunidades de CONAPAMG son desalojadas y otras muchas están pendientes de desalojo. La situación de seguridad de CONAPAMG se mantiene vulnerable. Miguel Zapeta González, residente de la comunidad "Esquipulas" en la zona 21 de la Ciudad de Guatemala y miembro de la organización fue asesinado en marzo de 2005. El 18 de Agosto del 2006, fue asesinada otra miembro de la organización, Carmen Sagastume, en la Comunidad Carmen del Monte. Posteriormente, en la madrugada del domingo 10 de septiembre, Roly Escobar Ochoa, Coordinador General de CONAPAMG, fue informado de las amenazas de muerte que estaban vertiendo en su contra individuos armados supuestamente por sus denuncias del asesinato de Carmen Sagastume en la Comunidad Carmen del Monte. En las semanas siguientes han sufrido vigilancia amenazante tanto él como su familia.

A **Carlos Guárquez**, Coordinador General de la **Asociación Guatemalteca de Alcaldes y Autoridades Indígenas, AGAAI** y consejero de la Municipalidad indígena de Sololá. Mantenemos contacto con él por medio de llamadas telefónicas y visitas a su oficina. Después de un allanamiento en la oficina de AGAAI el día 20 de marzo estamos visitando la oficina con regularidad. En el mes de junio del 2007, seguimos con las visitas frecuentes en la oficina de AGAAI y nos reunimos con la Junta Directiva de la organización.

Antecedentes: Carlos Guárquez ha sufrido varias formas de amenazas, acusaciones e intimidaciones por su trabajo en rechazo del Tratado de Libre Comercio (DR-CAFTA) y la explotación minera. El día 25 de marzo del 2005, en la aldea de El Tablón, Sololá, unos desconocidos rociaron de gasolina y prendieron fuego al vehículo que utilizaba Carlos Guárquez, representante de dicha Municipalidad Indígena y de la Fundación Maya. Alrededor de su vehículo se encontraban volantes amenazando de muerte directamente al señor Guárquez, a la entonces Alcaldesa Indígena de Sololá, Dominga Vásquez, y a su esposo, Alfonso Guárquez. Dichos volantes incluían textos como: "Por meterte en babosadas en la sociedad... mañana será tu día de desaparecer en este mundo." A raíz de esta amenaza PBI activó su Red de Apoyo (RdA) dentro de Guatemala. El pasado 20 de marzo la oficina de AGAAI fue violentada y allanada por desconocidos, habiéndose llevado únicamente documentación y una caja chica. La asociación denuncia que este grave incidente responde por sus características a un claro acto intimidatorio a los trabajadores y a los miembros de AGAAI por su trabajo en apoyo y acompañamiento a los Alcaldes y Autoridades indígenas que luchan para la protección de la madre tierra. Han puesto una denuncia en la Oficina del Procurador de Derechos Humanos.

A **Consejería en Proyectos (PCS)**. Recibimos de parte de PCS una petición de acompañamiento para un trabajador guatemalteco de la organización que sufrió un secuestro, agresión sexual y el robo de su carro el 7 de mayo del 2007. El 17 de mayo del 2007, la misma persona recibió en su casa una llamada amenazante contra todos los miembros de la organización. Esos hechos fueron denunciados al Ministerio Público (MP) y a la Procuraduría de Derechos Humanos (PDH). Desde el 16 de mayo estamos acompañando intensivamente a la persona que sufrió el grave incidente. En este mes le acompañamos a sus visitas al MP, a la PDH y a otras instituciones en el asunto de las amenazas que sufrió, estuvimos con él en sus desplazamientos cotidianos y mantuvimos presencia en su casa.

Antecedentes: Consejería en Proyectos, (PCS) es una organización de la cooperación internacional apoyada por un consorcio de agencias de cooperación de Europa y Canadá. Tiene como misión el fortalecimiento de las capacidades de las poblaciones afectadas por el desplazamiento, el refugio y otras formas de desarraigo, para potenciar procesos organizativos autónomos, democráticos, interculturales y con perspectiva de género, en el marco de la promoción, defensa y ejercicio de los derechos humanos. En Guatemala, PCS se ha comprometido con procesos de lucha contra la impunidad ante violaciones a los derechos humanos cometidas en el marco del conflicto armado interno y en el post-conflicto guatemalteco con especial énfasis en la violencia sexual. El lunes 7 de mayo un funcionario fue víctima de un secuestro temporal en lo cual sufrió agresiones verbales, físicas y sexuales, y en que fue robado el vehículo de PCS que llevaba placas de Misión Internacional. El 17 de mayo, el mismo funcionario recibió una amenaza telefónica en su casa en la que una voz masculina le dijo: "Hijo de puta, no fue suficiente.... Te dijimos que no hicieras nada. No entienden verdad. Les vamos a quebrar el culo a vos y a todas las huecas y putas de tu oficina. Sabemos quienes son y que hacen. No chinguen y dejen las cosas como están."

2.4. OBSERVACIONES

PBI en Guatemala proporciona observación internacional en aquellos eventos públicos en que las organizaciones sociales guatemaltecas lo requieren para mostrar la atención y el interés internacional y poder comunicar fuera del país aquello que observamos.

Estuvimos presentes como observadores internacionales en la marcha del orgullo gay el 23 de junio y en la marcha contra el militarismo y la impunidad del 30 de junio del 2007, día de los Héroes y Mártires, con la participación de varias organizaciones del movimiento social.

Asistimos a la presentación de la situación de los defensores de derechos humanos ante la opinión pública y la comunidad internacional que fue organizado por la OACNUDH el 28 de junio del 2007 y estuvimos presentes en el 7º encuentro de la socialización del plan de acción nacional en derechos humanos 2007-2017, convocado por la Comisión Presidencial Coordinadora de la Política del Ejecutivo en Materia de DDHH (COPREDEH) y el Movimiento Nacional por los Derechos Humanos (MNDH).

3. ACTIVIDADES DE PBI GUATEMALA: FUERA DE GUATEMALA

Las Representantes Regionales, la Oficina de Coordinación del proyecto en Madrid y otros miembros del comité del proyecto, así como los grupos nacionales de PBI, llevan a cabo campañas de relaciones públicas con numerosas ONG's, agencias y gobiernos nacionales, parlamentarios, etc.. Estas reuniones se traducen en el desarrollo y fortalecimiento de una "Red de Apoyo" del proyecto, herramienta imprescindible para el funcionamiento de la presencia internacional de PBI en Guatemala.

Kerstin Reemtsma, Representante Europea del Proyecto, participó el 4 de junio en Bruselas en una reunión con Eric Beaume, Desk Relex para Guatemala de la Comisión Europea, conjuntamente con representantes de CIDSE y CIFCA. Además participó ese mismo día en la reunión del grupo de trabajo de CIFCA sobre Guatemala. El 5 de junio participó en la Asamblea General de CIFCA.

Montse García, Coordinadora del Proyecto, presenció el 19 de junio el pleno en el Congreso de los Diputados de España, donde se debatió y aprobó por unanimidad una Proposición No de Ley sobre defensores de derechos humanos. Al acto asistieron también Anantonia Reyes Prado, defensora guatemalteca y acompañada por PBI en el pasado; Soledad Briones de la Oficina Europea de PBI en Bruselas, 4 defensores colombianos acogidos al programa de protección de Amnistía Internacional acompañados por personal de esta misma organización. Esta PNDL fue impulsada por PBI y AI conjuntamente como un instrumento más de protección a los defensores y defensoras.

4. ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

En esta sección reproducimos algunos comunicados (algunos abreviados) de las organizaciones defensoras de DDHH, donde expresan sus preocupaciones frente a algunos hechos recientes.

AMENAZAS CONTRA ORGANIZACIONES QUE TRABAJAN A FAVOR DE LOS DERECHOS DE LAS MUJERES

Denunciamos a la opinión pública graves amenazas en contra de organizaciones que trabajamos a favor de los derechos de las mujeres. Se atenta contra la vida e integridad humanas, con amenazas específicas de violación sexual. Esto evidencia que las amenazas y atentados contra defensores y defensoras de los derechos humanos han alcanzado nuevas dimensiones en Guatemala.

"YA NO SIGA CON LO QUE HACE SI NO QUIERE SER OTRA MUJER VIOLADA Y VIUDA", esta fue la amenaza a una compañera que forma parte del Consorcio Actoras de Cambio, conformado por la Unión Nacional de Mujeres Guatemaltecas, UNAMG, y el Equipo de Estudios Comunitarios y Acción Psicosocial, ECAP.

El Consorcio Actoras de Cambio da acompañamiento psicosocial y formación en derechos humanos a mujeres que fueron víctimas de violencia sexual durante el conflicto armado, con vistas a que fortalezcan o retomen papeles protagónicos en la transformación de sus proyectos de vida, de comunidad y de país.

Queda claro que tal amenaza, que compromete la integridad física y emocional de todo el equipo que integra el Consorcio Actoras de Cambio, tiene la intención política de impedir que sigamos trabajando por el empoderamiento, la dignificación y la reparación a las mujeres sobrevivientes de violencia sexual durante el conflicto armado.

En la guerra y en la postguerra la violación sexual sigue siendo utilizada como arma para generar terror. Estos hechos, junto con el feminicidio, y la creciente violencia sexual en el presente, evidencian la continuidad de la violencia en la vida de las mujeres, como resultado de un sistema de opresión basado en las relaciones desiguales

de género. Fomenta tales hechos la impunidad reinante en Guatemala, producto de las múltiples estructuras injustas que persisten en este país, en donde los criminales actúan agazapados en o con la complicidad de instituciones estatales, ya sea por acción u omisión.

Nos solidarizamos con todas las organizaciones nacionales e internacionales defensoras de los derechos humanos en Guatemala que han sido víctimas de ataques y amenazas. Exigimos al Gobierno de Guatemala la investigación exhaustiva de todos estos hechos a fin de castigar a los responsables.

Pedimos la solidaridad de las organizaciones nacionales, a la comunidad internacional y a los medios de comunicación, demandando a las autoridades gubernamentales cumplir con su obligación de velar por el respeto a los Derechos Humanos de toda la ciudadanía, particularmente de quienes luchamos por la defensa de estos derechos.

**Consortio Actoras de Cambio
UNAMG ECAP**

Guatemala, 15 de Junio de 2007

PUEBLO DE SANTA CRUZ BARILLAS EN HUEHUETENANGO REALIZA EXITOSA CONSULTA COMUNITARIA CONTRA LA MINERIA DE METALES A CIELO ABIERTO Y CONTRA LA EXPLOTACION DE SUS RECURSOS NATURALES.

El día 23 de junio del presente año, el Pueblo Kanjobal, Mam, Akateco, Chuj y ladino del municipio de Santa Cruz Barillas en Huehuetenango. Uno de los municipios mas afectados por el conflicto armado interno y el genocidio de los años 80s, además con un 75% de población castigada por la pobreza impuesta por el modelo económico histórico y neoliberal, demostró una vez mas su dignidad al acudir masivamente a la convocatoria de sus autoridades tradicionales y municipales. Resultados preliminares proporcionados por el comité organizador de la consulta comunitaria nos documentan una participación de un total de 44, 837 personas, 23,366 de ellas mujeres y 21,471 hombres de los cuales la gran mayoría ha dicho NO a la Minería y solo 9 personas se manifestaron por el SI. Con el Municipio de Santa Cruz Barillas, suman ya 9 municipios del departamento de Huehuetenango que han demostrado masivamente su oposición al ingreso de transnacionales mineras a su territorio. (Otros municipios han sido Colotenango, Santiago Chimaltenango, San Pedro Necta, Todos Santos Cuchumatán, Concepción Huista, San Juan Atitán, Santa Eulalia, San Antonio Huista).

La importancia estratégica de esta consulta radica en que, pese a que el país está siendo torturado por una fuerte y vulgar campaña electoral para elecciones nacionales, los líderes del municipio supieron enfrentar la problemática y coincidir en un solo objetivo: La defensa de su territorio y el cuidado del agua, del bosque y de la biodiversidad. Además es uno de los municipios mas grandes del departamento, una de sus principales reservas de agua, y uno de sus graneros y fuente de riqueza natural importante para la vida de sus habitantes.

Los datos oficiales de la consulta serán presentados por el comité organizador y la Corporación Municipal de Santa Cruz Barillas próximamente. Suman ya miles las voces que se oponen a la explotación de la naturaleza.

EN DEFENSA DE LA TIERRA, LA DIGNIDAD, NUESTRA HISTORIA: NO A LA MINERIA DE METALES

Guatemala, 25 de junio de 2007.

Atentamente,
Mario Antonio Godínez López
Coordinador General
CEIBA

PBI GUATEMALA NO SE IDENTIFICA NECESARIAMENTE CON LAS OPINIONES Y CONTENIDO DE LOS ARTÍCULOS Y COMUNICADOS REPRODUCIDOS

PROYECTO PBI GUATEMALA
Oficina del Equipo en Guatemala
3ª Avenida "A", 3-51, Zona 1, Ciudad de Guatemala
Teléfono/fax: (+502) 2220 1032
Correo-e: pbiquatemala@intelnett.com

Oficina de Coordinación del Proyecto
C/ Romero 9; 28720 Bustarviejo, Madrid (Estado Español)
Teléfono/fax: (34) 918 482 496
Correo-e: pbigate@pangea.org
Página Web: www.peacebrigades.org